

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [97] (2009)  
**Heft:** 1526

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**l'émili**

et le Mouvement féministe fondé en 1912  
par Emilie Gourd.

**Soutenu par la Fondation Emilie Gourd**  
et par l'Association suisse  
pour les droits de la femme.

Avec le soutien de la Ville de Genève – Département  
des finances et du logement



#### **Adresse**

l'émiliE,  
case postale 11  
Genève 21

#### **Rédactrice en chef**

Estelle Pralong  
Tél. 076 306 57 59  
Courriel: estelle.pralong@gmail.com

#### **Site Internet (abonnements)**

[www.lemilie.org](http://www.lemilie.org)

#### **Ont contribué à ce numéro**

Briana Berg, Christian Canosa, Clara Marc, Magali Feller,  
Cécile Koepfli, Nathalie Brochard, Nadia Gendre, Yeny  
Serrano, Monica Haefeli, Dominique Epiney et Soulef Lamidi

#### **Administration et abonnements**

Eveline Murenbeeld  
Tél. 078 763 08 08  
Courriel: [info@lemilie.org](mailto:info@lemilie.org)  
CCP 12-11 791-3

#### **Maquette et couverture**

Pascale Castella  
Tél.: 078 805 11 60  
[pascale@bluewin.ch](mailto:pascale@bluewin.ch)

#### **Impression**

SRO-Kundig SA – Châtelaine (GE)

#### **Editrice**

Association femmes suisses  
et le mouvement féministe,  
Genève

#### **Membre de l'Association**

**l'émili et le Mouvement féministe suisse 35 fr.**

#### **Abonnements d'un an**

Suisse	65 fr.
AVS, chômage, moins de 25 ans	52 fr.
Etranger	70 fr./47 euros
Abonnement de soutien (renouvelé d'office sauf dénonciation préalable)	dès 100 fr.
Prix du numéro	7.50 fr.

#### **Parution 9 fois par an/tirage de 2000 exemplaires**

**Copyright** Mouvement féministe suisse © 2004

#### **Tarifs publicitaires:**

1 page: 1600 fr.  
1/2 de page: 800 fr.  
1/4 de page: 400 fr.  
1/6 de page: 270 fr.  
1/10 de page (format carte de visite): 135 fr

En cas de changement d'adresse,  
svp veuillez communiquer vos nouvelles coordonnées  
au 078 763 08 08 ou [info@lemilie.org](mailto:info@lemilie.org)

#### **4 Art contemporain**

##### **Performance Saga**

Le corps comme matériau artistique à l'Arsenic de Lausanne

#### **6 Histoire**

##### **Les pirates**

Canada. Monteuses pendant la Deuxième Guerre mondiale

#### **9 Politique**

##### **Femmes pour la parité**

Genève. Après la défaite à la Constituante

#### **10 L'Inédite**

Livres à elles

## ***Le Dossier***

### **Mille et un couples. Entre autonomie et fusion**

12 La Saint-Valentin, faites de l'amour. Les dessous historiques.

14 Une chambre à soi. Ces femmes qui vivent seules

16 Couples de femmes. Forcément transgressives.

18 Petite typologie du couple

#### **19 Brèves**

#### **21 Coin littéraire**

Arithmétique amoureuse

#### **22 Langage épicène**

Féminiser? Oui, mais pas seulement

Interview de Brigitte Mantilleri